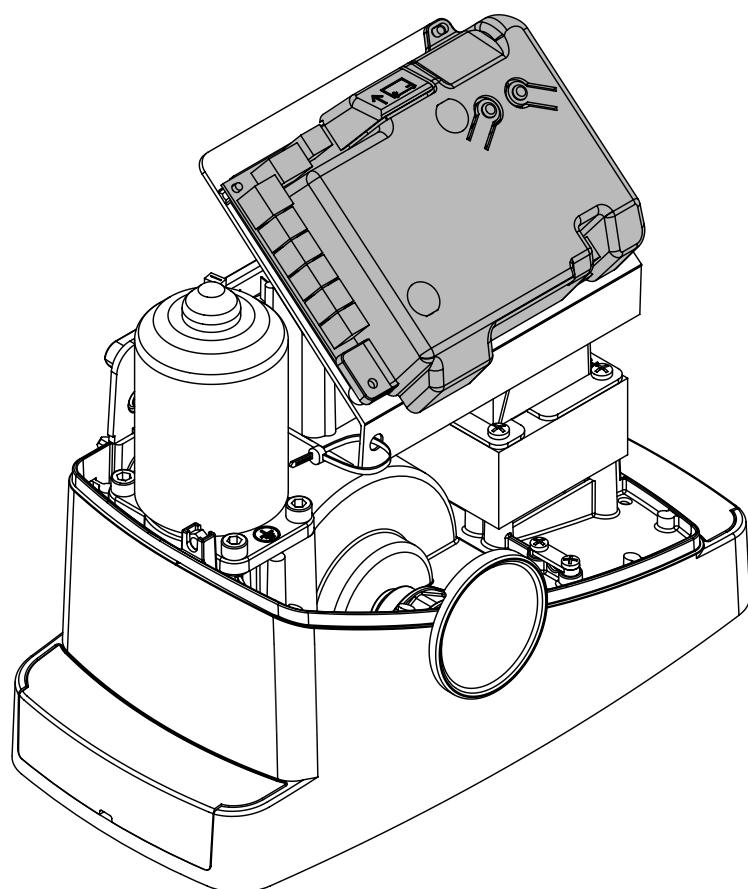


# CP.BULLOCK

# CP.BULLOCK 115



**BENINCA<sup>®</sup>**  
TECHNOLOGY TO OPEN



UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI  
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE  
SERRANDE ED AFFINI



## Declaración CE de Conformidad

Declaración conforme con las Directivas 2004/108/CE(EMC); 2006/95/CE(LVD)

Fabricante:

**Automatismi Benincà SpA.**

Dirección:

**Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**

Declara que el producto:

**Central de control para 1 motor 24Vdc, para cancelas correderas: CP.BULLOCK**

cumple las condiciones de las siguientes Directivas CE:

- **DIRECTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO** del 15 de diciembre de 2004 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación a la compatibilidad electromagnética y que abroga la Directiva 89/336/CEE, según las siguientes normas armonizadas:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

- **DIRECTIVA 2006/95/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO** del 12 de diciembre de 2006 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación al material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de determinados límites de tensión, según las siguientes normas armonizadas::

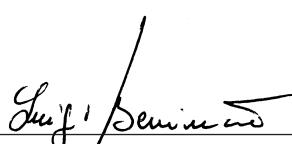
EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008; EN 60335-2-103:2003.

si aplicable:

- **DIRECTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO** del 9 marzo 1999 referente a los equipos radio, los equipos terminales de telecomunicaciones y el reconocimiento recíproco de su conformidad, de conformidad con las siguientes normas armonizadas: ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Benincà Luigi, Responsable legal.

Sandrigo, 05/07/2011.



## ADVERTENCIAS

Este manual está destinado exclusivamente a personal cualificado para la instalación y el mantenimiento de aperturas automáticas.

Ninguna información de las aquí presentadas es de interés o de utilidad para el usuario final.

Guardar este manual para futuras consultas.

El instalador debe proporcionar todas las informaciones relativas al funcionamiento automático, manual y de emergencia de la automatización y entregar al usuario de la instalación las instrucciones de uso.



Prever en la red de alimentación un interruptor/cortacircuitos omnipolar con distancia de apertura de los contactos igual o mayor que 3 mm.

Comprobar que entre el aparato y la red eléctrica general haya un interruptor diferencial y una protección contra sobrecorriente adecuados.

Algunos tipos de instalación requieren que se conecte la hoja con una instalación de puesta a tierra conforme a las vigentes normas de seguridad.

La instalación eléctrica y la lógica de funcionamiento deben cumplir las normas vigentes.

Los conductores alimentados con tensiones distintas deben estar físicamente separados, o bien deben estar adecuadamente aislados con aislamiento suplementario de por lo menos 1 mm.

Los conductores deben estar vinculados por una fijación suplementaria cerca de los bornes.

Durante las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación, cortar la alimentación antes de acceder a las partes eléctricas.

Comprobar todas las conexiones efectuadas antes de dar la tensión.

Las entradas N.C. no utilizadas deben estar puenteadas.

Las descripciones y las ilustraciones presentadas en este manual no son vinculantes. Sin cambiar las características esenciales del producto, el fabricante se reserva el derecho de aportar cualquier modificación de carácter técnico, constructivo o comercial sin obligación de actualizar la presente publicación.

## Conexiones central CP.BULLOCK

Con excepción del cable de alimentación eléctrica, todas las conexiones eléctricas tienen una tensión de 24 V y las puede realizar también personal no cualificado. Conecte todos los accesorios consultando el esquema de la figura 1 y el apartado "Conexiones eléctricas" para lo relacionado con los tipos de cable.

Para facilitar la conexión, los bornes de los accesorios tienen un color correspondiente al de la central.

### LEYENDA:

- 1 Fusible de protección de línea
- 2 Fusible de protección de los accesorios
- 3 Pulsador de programación "PGM"
- 4 Pulsador de programación "↑"
- 5 Pantalla LCD

### DESCRIPCIÓN DE LOS BORNEROS

BORNE	COLOR	DESCRIPCIÓN
PHOT	VERDE	Entrada NC de la fotocélula RX. Los dos bornes están conectados entre ellos por un cable (ref "A"). Quite este cable solo en el caso de conexión de la fotocélula.
STOP	NEGRO	Entrada STOP contacto NC para mando "STOP" auxiliar (opcional). Los dos bornes están conectados entre ellos por un cable (ref "A"). Quite este cable solo en el caso de conexión de un dispositivo a esta entrada.
PP	BLANCO	Entrada de mando Paso-Paso del selector de llave. Con cada impulso enviado desde el selector se ejecuta cíclicamente una secuencia de mandos, que se puede configurar con la función (PP).
24V	AMARILLO	Salida de 24 Vdc para alimentación de fotocélulas. Respete las polaridades + y - en las conexiones (ref "B").
BLINK	ROJO	Salida de la conexión de la lámpara destellante 24 Vdc.
SHIELD/ANT	AZUL	Conexión de la antena incorporada en la lámpara destellante. Cuando se conecte el cable RG58, el apantallado exterior se debe conectar al borne SHIELD.

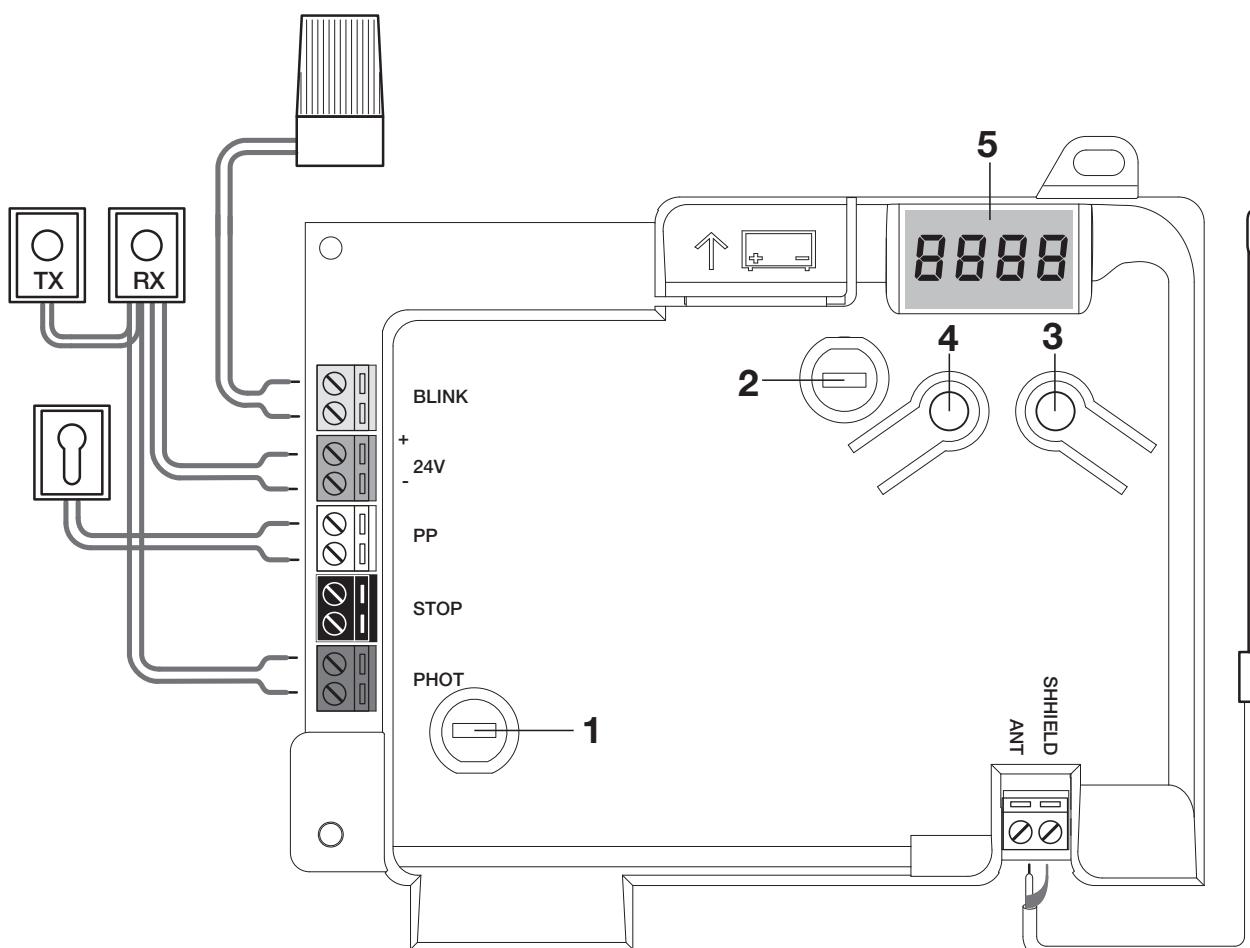
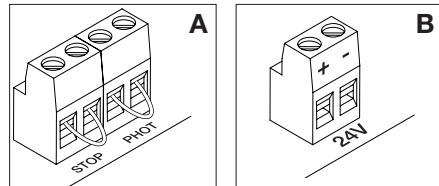


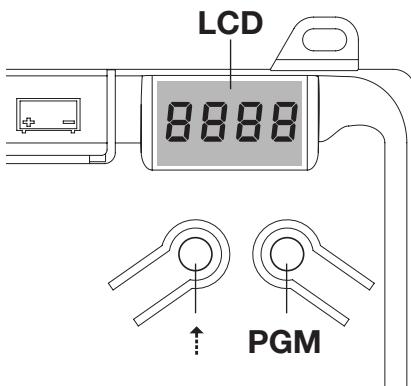
Fig.1

## Programación de la central CP.BULLOCK - Introducción

La programación de la central de mando permite la regulación de todos los parámetros indispensables para el funcionamiento correcto de la automatización.

La programación se realiza mediante una serie de menús seleccionables desde la pantalla LCD, a cada menú corresponde una función que se describirá a continuación.

PGM	El pulsador "PGM" permite entrar en la programación, seleccionar el menú pre-seleccionado y confirmar el valor seleccionado.
↑	El pulsador "↑" permite deslizar cíclicamente las diversas voces del menú y los valores que hay que configurar.
PGM+↑	Si se presionan simultáneamente "↑" y "PGM" se regresa al nivel superior del menú o, si ya se está en el primer nivel, se sale de la programación.



Con la pantalla apagada, el pulsador "↑" realiza un mando Paso-Paso, esta funcionalidad puede ser útil durante las fases de programación y prueba.

La presión del pulsador PGM, provoca la parada inmediata de cualquier movimiento de la hoja.

## Autorregulación de los parámetros de funcionamiento (AUTO)

La primera y la más importante de las funciones que hay que programar es la autorregulación de los parámetros, que le permite a la central configurar automáticamente los puntos de final de carrera, el par aplicado a la hoja y el par en fase de desaceleración\*.

**⚠ Durante las operaciones de autorregulación, la central realiza automáticamente algunas maniobras de apertura y cierre. Antes de continuar controle que no hayan personas, animales o cosas obstaculizando el área de maniobra de la puerta.**

Actúe de la siguiente manera:

- 1- Conecte a la corriente la automatización mediante la toma precableada, utilizando un alargador de ser necesario.
- 2- Desbloquee la hoja, colóquela manualmente más o menos a la mitad del recorrido y vuélvala a bloquear.
- 3- Ponga en marcha la fase de autorregulación, como se describe a continuación, apenas comienza la primera maniobra compruebe con atención que la hoja se mueva en dirección de cierre.

En caso contrario, presione simultáneamente [↑] y "PGM" para interrumpir la autorregulación, la pantalla visualiza el mensaje ERR. Utilice la función Inversión de dirección de movimiento (menú MINV) y cambie la dirección del movimiento.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación.	PGM
2	La pantalla visualiza el mensaje AUTO, seleccione la función Auto presionando el pulsador [PGM].	AUTO
3	El mensaje AUTO comienza a parpadear lentamente. Presione y mantenga presionada la tecla [PGM], después de 5 segundos el mensaje AUTO comienza a parpadear rápidamente, suelte la tecla solo cuando la pantalla visualice el mensaje PRG.	
4	Comienza la fase de autorregulación, la pantalla visualiza el mensaje PRG. La central controla diversas maniobras de apertura y cierre a diferentes velocidades. Cuando se terminan las maniobras la pantalla visualiza el mensaje "OK".	PRG
5	La central vuelve al menú AUTO. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [↑] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+↑

\* La fase de ralentización se debe activar mediante el parámetro TSM, la central se suministra con el parámetro configurado en 0 (Off); la función AUTO no activa la ralentización, sino que se limita a definir un adecuado valor de par.

**La intervención de las fotocélulas o de cualquier mando desde el transmisor o selector de llave, interrumpe la fase de autorregulación, visualizando el mensaje ERR1/2/3. Por tanto, es necesario repetir el procedimiento.**

Cada procedimiento de autorregulación sobrescribe el precedente.

**Realice un proceso de autorregulación después de cada intervención de mantenimiento o modificación de la puerta.**

## Regulación del tiempo de cierre automático (TCA)

La función de cierre automático permite configurar un tiempo transcurrido, en el cual, si la hoja se encuentra en posición de apertura, la central dirige autónomamente una maniobra de cierre.

Con esta función activa, incluso cuando se olvida de dar el mando de cierre, o en el caso de mandos simultáneos, la central dirige el cierre de la hoja después del tiempo configurado.

La configuración de fábrica prevé 30 segundos de tiempo antes del cierre automático.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar la función TCA.	<b>TcA</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación del parámetro TCA. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro TCA. Con la tecla [ $\uparrow$ ] seleccione uno de estos valores: 0 La función TCA está desactivada. 1 El tiempo de pausa está configurado en 10 segundos (configuración por defecto) 2 El tiempo de pausa está configurado en 30 segundos 3 El tiempo de pausa está configurado en 60 segundos 4 El tiempo de pausa está configurado en 90 segundos	<b>0000</b> <b>0004</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú TCA. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Regulación de la fuerza del motor (PMOT)

La fuerza aplicada normalmente se configura de manera automática desde la central, durante la fase de autorregulación (**Rut**).

Mediante este menú es posible modificar lo configurado desde la central, para solucionar, por ejemplo, un posible punto de roce.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar la función PMOT.	<b>PMot</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación PMOT. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro PMOT. Con la tecla [ $\uparrow$ ] seleccione uno de estos valores: 1 par de motores bajo 2 par de motores medio/bajo 3 par de motores medio/alto 4 par de motores alto (configuración por defecto)	<b>0001</b> <b>0004</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú PMOT. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Regulación del tiempo de ralentización (TSM)

Si se desea que la hoja ralentice durante algunos segundos antes de que intervengan los finales de carrera, seleccione uno de los valores disponibles, como se describe a continuación.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar la función TSM.	<b>t5n</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación TSM. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro TSM. Con la tecla [ $\uparrow$ ] seleccione uno de estos valores: 0 Ralentización inactiva (configuración por defecto) 1 3 segundos de ralentización 2 5 segundos de ralentización 3 7 segundos de ralentización 4 10 segundos de ralentización	<b>0000</b> <b>0004</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú TSM. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

Después de cada modificación del valor de este parámetro es necesario realizar una nueva fase de autoaprendizaje.

## Modalidad de funcionamiento Paso-Paso (PP)

Es posible seleccionar dos modalidades diferentes del mando Paso-Paso enviado por el transmisor o el selector de llave. En la modalidad por defecto con cada presión del pulsador se ejecuta cíclicamente la siguiente progresión de mandos: ABRE>STOP>CIERRA>STOP>ABRE> y así sucesivamente.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar la función PP.	<b>PP</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación PP. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro PP. Con la tecla [ $\uparrow$ ] seleccione uno de estos valores: ON funcionamiento ABRE>CIERRA>ABRE (por defecto) OFF funcionamiento ABRE>STOP>CIERRA>STOP>ABRE>	<b>on</b> <b>off</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú PP. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Modalidad de funcionamiento Pre-destello (Pre)

Es posible configurar una modalidad de aviso de maniobra inminente mediante la función pre-destello. Una vez activada, la lámpara destellante se enciende 3 s antes del inicio del movimiento de la puerta.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar la función Pre.	<b>PrE</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación Pre. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro Pre. ON pre-destello activado OFF pre-destello desactivado (por defecto)	<b>on</b> <b>off</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú PRE. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Función edificios (IBL)

En el caso de usos en edificios, puede ser preferible ignorar otros mandos dados durante la fase de apertura de la hoja. Esta función puede ser útil en el caso de uso por parte de muchos usuarios, para evitar que los mandos de apertura dados simultáneamente provoquen la parada del movimiento.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar la función IBL.	<b>IBL</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación IBL. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro IBL. ON      Modalidad IBL activada OFF     Modalidad IBL desactivada (por defecto)	<b>on</b> <b>off</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú IBL. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Selección del funcionamiento de las fotocélulas (PHCL)

Es posible seleccionar la modalidad de funcionamiento de las fotocélulas conectadas a la entrada PHOT. Normalmente las fotocélulas están activas solo en fase de cierre, para permitir que el vehículo entre incluso si la cancela no está completamente abierta. Si por el contrario se desea que intervengan también en fase de apertura, modifique el parámetro de la siguiente manera:

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar el menú PHCL.	<b>PHCL</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación PHCL. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro PHCL. Con la tecla [ $\uparrow$ ] seleccione uno de estos valores: ON      Fotocélulas activas solo en fase de cierre (por defecto) OFF     Fotocélulas activas en fase de apertura y cierre	<b>on</b> <b>off</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú PHCL. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Selección del sentido de rotación del motor (MINV)

Las cancelas correderas pueden tener la apertura con deslizamiento hacia la derecha (Der.) o hacia la izquierda (Izq.), como se indica en la figura.



En función de la posición del motor puede ser necesario invertir el sentido de rotación.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar el menú MINV.	<b>Minv</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación MINV. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro MINV. Con la tecla [ $\uparrow$ ] seleccione uno de estos valores: C_O    Motor con apertura a la derecha (DER.) - configuración por defecto O_C    Motor con apertura a la izquierda (IZQ.)	<b>c_o</b> <b>o_c</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú MINV. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Función de ahorro de energía (ESA)

Si la función ESA está activada, la unidad de control, una vez terminada la maniobra de apertura o de cierre, se pone en la condición de máxima eficiencia energética, reduciendo al mínimo el consumo de energía, cortando la alimentación para el transformador de potencia y las salidas de accesorios.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [↑] hasta visualizar el menú ESA.	<b>ESA</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la regulación ESA. La pantalla visualiza el valor corriente del parámetro ESA. Con la tecla [↑] seleccione uno de estos valores: ON Modalidad ESA activada (por defecto) OFF Modalidad ESA desactivada	<b>on</b> <b>off</b>
3	Confirme el valor deseado mediante la tecla [PGM], la pantalla visualiza el mensaje PRG.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú ESA. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [↑] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	<b>PGM+↑</b>

Nota: La función ESA no se activa si la tarjeta cargadora de baterías está en fase de recarga

Inhabilitar la función ESA si se desea tener la salida de alimentación de accesorios siempre activa, por ejemplo si se utilizan teclados alimentados con 24 Vdc, y otros dispositivos que necesitan estar siempre alimentados.

## Restablecimiento de la central (Res)

Esta función anula todas las configuraciones realizadas, llevando la central a la condición inicial.  
Borra también las configuraciones programadas por el procedimiento de autorregulación.

NOTA: No se borran posibles mandos a distancia memorizados en el receptor de radio.

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [↑] hasta visualizar la función Res.	<b>rES</b>
2	Presione y mantenga presionado [PGM], el mensaje RES comienza a parpadear rápidamente.	
3	Cuando se visualice el mensaje PRG, suelte el pulsador [PGM]. La central vuelve a los valores de fábrica.	<b>PrG</b>
4	La central vuelve al menú RES. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [↑] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	<b>PGM+↑</b>

## Memorizar nuevos transmisores (RADI>PP)

Para memorizar nuevos transmisores con función Paso-Paso para el mando de la automatización, actúe de la siguiente manera:

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [↑] hasta visualizar el menú Radi.	<b>rAd I</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función Radi. La pantalla visualiza el primer submenú PP.	<b>PP</b>
3	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función PP. La pantalla visualiza el mensaje PUSH.	<b>PUSH</b>
4	Presione dentro de 5 s el pulsador del transmisor BY que se desea asociar a la función Paso-Paso.	
5	La pantalla visualiza PRG para confirmar la memorización.	<b>PrG</b>
6	La central vuelve al menú RADI>PP. Para volver al menú RADI presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [↑]. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [↑] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	<b>PGM+↑</b>

## Memorizar la función peatonal (RADI>Ped)

Es posible asociar a cualquier pulsador del transmisor la función peatonal. La función peatonal prevé la apertura parcial durante un tiempo de 6 s, actúe de la siguiente manera:

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar el menú Radi.	<b>rAd i</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función Radi. La pantalla visualiza el primer submenú PP. Presione [ $\uparrow$ ] para visualizar el submenú Ped.	<b>PED</b>
3	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función Ped. La pantalla visualiza el mensaje PUSH intermitente.	<b>PUSH</b>
4	Presione dentro de 10 s el pulsador del transmisor BY que se desea asociar a la función Peatonal (por ejemplo si la tecla 1 ya se ha asociado a la función Paso-Paso, es posible asociar la tecla T2 a la función Peatonal).	
5	La pantalla visualiza OK para confirmar la memorización.	<b>OK</b>
6	La central vuelve al menú RADI>PED. Para volver al menú RADi presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ]. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Borrado de los transmisores (RADI>CLR)

Para borrar un transmisor que ya está en memoria, actúe de la siguiente manera:

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar el menú Rad.	<b>rAd i</b>
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función Radi. La pantalla visualiza el primer submenú PP. Presione [ $\uparrow$ ] para visualizar el submenú CLR.	<b>CLR</b>
3	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función CLR. La pantalla visualiza PUSH.	<b>PUSH</b>
4	Presione dentro de 5 s cualquier pulsador del transmisor BY que se desea borrar.	
5	La pantalla visualiza OK para confirmar el borrado.	<b>OK</b>
6	La central vuelve al menú RADI>CLR. Para volver al menú RADi presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ]. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

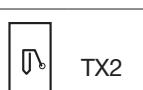
## Borrado completo de la memoria del receptor (RADI>RTR)

Para borrar completamente la memoria, eliminando todos los mandos a distancia introducidos con anterioridad, actúe de la siguiente manera:

1	Presione el pulsador [PGM] para acceder a la programación o si la central se encuentra ya en el menú de programación, presione el pulsador [ $\uparrow$ ] hasta visualizar el menú Radi.	
2	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función Radi. La pantalla visualiza el primer submenú PP. Presione [ $\uparrow$ ] tres veces para visualizar el submenú RTR.	
3	Presione el pulsador [PGM] para entrar en la función RTR, el mensaje RTR comienza a parpadear lentamente. Presione [PGM], se visualiza el mensaje PRG y se comienza a borrar.	
4	Cuando se apaga el mensaje PRG, la pantalla visualiza el mensaje OK durante 2 segundos aproximadamente. Todos los mandos a distancia se han borrado de la memoria.	
6	La central vuelve al menú RADI>RTR. Para volver al menú RADI presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ]. Para salir de la programación presione simultáneamente los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ] o, alternativamente, quite la alimentación o espere 60 segundos.	PGM+ $\uparrow$

## Duplicación rápida de los mandos a distancia

Si se dispone de un transmisor ya memorizado (TX1), es posible duplicarlo (TX2) sin tener que acceder a la central para la programación, actúe de la siguiente manera:

1	Con el mando a distancia ya memorizado (TX1), dé el mando de apertura y espere a que la hoja se encuentre en posición completamente abierta (la función de cierre automático debe estar activa).	
2	Presionar el botón oculto del transmisor ya memorizado (TX1)	 TX1
3	Presionar, dentro de 5s, el botón del transmisor ya memorizado (TX1) correspondiente al canal a asociar con el nuevo transmisor. Se enciende el intermitente	 TX1
4	Presionar dentro de 10s el botón oculto del nuevo transmisor (TX2)	 TX2
5	Presionar, dentro de 5s, el botón del nuevo transmisor (TX2) a asociar con el canal elegido en el punto 2. El intermitente se apaga.	 TX2
6	La receptora memoriza el nuevo transmisor y sale inmediatamente de la programación.	

## ¿Qué hacer si...?

A continuación se indican los problemas más comunes de funcionamiento y las relativas soluciones:

Problema	Causa	Solución
La automatización no funciona	Falta la alimentación eléctrica La central no está conectada Las fotocélulas están ocupadas Han intervenido uno o más fusibles de protección	Controle la presencia de alimentación eléctrica Controle todas las conexiones a la central de mando Controle que ningún obstáculo se interponga entre las fotocélulas Controle la integridad de los fusibles y sustitúyalos de ser necesario
La automatización no funciona usando el mando a distancia	La batería del mando a distancia está descargada, el led del mando a distancia parpadea rápidamente El mando a distancia no se ha memorizado	Sustituya las baterías del mando a distancia Memorice el mando a distancia
La automatización no funciona usando el selector de llave	El selector no está conectado correctamente o está defectuoso	Controle las conexiones del selector de llave o sustitúyalo si está defectuoso
En fase de apertura o cierre la puerta se detiene, invierte el movimiento durante algunos segundos y se detiene	Ha intervenido el sensor de detección de obstáculo	Si no hay obstáculos, desbloquee el motor y controle la presencia de puntos de roce. Realice un nuevo autoaprendizaje. Aumente el valor del parámetro PMOT
La puerta no se cierra	Entrada STOP activa Obstáculo entre las fotocélulas o fotocélula averiada	Controle las conexiones de la entrada STOP Quite el obstáculo o controle las fotocélulas
La lámpara destellante no se enciende	La bombilla está quemada La lámpara destellante no está conectada correctamente	Sustituya la bombilla Controle las conexiones

La pantalla LCD de la central de mando, ya sea durante el funcionamiento normal, que en caso de avería, visualiza algunos mensajes:

Mensaje	Descripción
<i>Err</i>	Parada de la fase autorregulación mediante la presión simultánea de los pulsadores [PGM] y [ $\uparrow$ ]
<i>Err 1</i>	Error motor. Controle la conexión del motor o si el motor está averiado
<i>Err2</i>	Error fotocélulas. Controle las conexiones de las fotocélulas o si las fotocélulas están averiadas.
<i>Err3</i>	Error de la activación de la entrada PP durante la fase de autorregulación
<i>Err4</i>	Error de la activación de la entrada STOP durante la fase de autorregulación
<i>PP</i>	Entrada PP activa
<i>Stop</i>	Entrada STOP activa
<i>Phot</i>	Entrada fotocélula activa
<i>oPEn</i>	Inicio maniobra de apertura
<i>cLoS</i>	Inicio maniobra de cierre
<i>RLt</i>	Parada de la maniobra mediante el mando PP o entrada STOP
<i>bRt</i>	La automatización está funcionando con la batería tampón en ausencia de alimentación eléctrica (solo con accesorio CB.BY instalado)

**BENINCA®**

**AUTOMATISMI BENINCÀ** SpA - Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Tel. 0444 751030 r.a. - Fax 0444 759728

---